



DCS & Labelling Worldwide

CX400
Stampante desktop



Manuale d'uso

SATO Group of Companies <u>www.satoworldwide.com</u>	
SATO INTERNATIONAL PTE LTD 438A Alexandra Road #05-01/ 02, Alexandra Technopark, Singapore 119967 Tel: 65-6271-2122 Fax: 65-6271-2151 Email: sales@sato-int.com	SATO EUROPE NV Leuvensesteenweg 369, 1932 Sint-Stevens-Woluwe, Brussels, Belgium Tel: 32 (0)-2-788-80-00 Fax: 32 (0)-2-788-80-80 Email: info@sato-europe.com
SATO UK LTD Valley Road, Harwich, Essex England Co12 4RR, United Kingdom Tel: 44-1255-240000 Fax: 44-1255-240111 Email: enquiries@satouk.com	SATO DEUTSCHLAND GMBH Schaberweg 28, 61348 Bad Homburg, Germany Tel: 49 (0)-6-1726-8180 Fax: 49 (0)-6-1726-818-199 Email: info@sato-deutschland.de
SATO POLSKA SP Z O.O. Ul Okolna 2, 50-422 Wroclaw Poland Tel: 48-71-335-23-20 Fax: 48-71-335-23-25 Email: biuro@sato-polska.com.pl	SATO FRANCE S.A. Parc d'activités - rue Jacques Messager 59175 TEMPLEMARS, France Tel: +33 (0)3 20 62 96 40 Fax: +33 (0)3 20 62 96 55 Email: france@sato-europe.com
SATO AMERICA INC. 10350 Nations Ford Road Suite A, Charlotte, NC 28273, USA Tel: 1-704-644-1650 Fax: 1-704-644-1662 Email: sato-sales@satoamerica.com	SATO ASIA PACIFIC PTE LTD 438A Alexandra Road #05-01/02, Alexandra Technopark, Singapore 119967 Tel: 65-6271-5300 Fax: 65-6273-6011 Email: sales@satosingapore.com

Warning: This equipment complies with the requirements in Part 15 of FCC rules for a Class A computing device. Operation of this equipment in a residential area may cause unacceptable interference to radio and television reception requiring the operator to take whatever steps necessary to correct the interference.

All rights reserved. This document, nor any part of it, may be reproduced or issued to third parties in any form without the express permission of SATO Europe. The material in this document is provided for general information only and is subject to change without notice. SATO Europe does not assume responsibility for any errors or omissions.

Indice

Fornitura	2
Comandi, indicatori di visualizzazione e connessioni	3
Connessione alla rete della stampante	5
Connessione dell'interfaccia della stampante	6
Introduzione di etichette e di nastri di etichette	7
Inserimento del nastro	8
Selezione del tipo di sensore delle etichette	10
Calibrazione del sensore	10
Utilizzo della stampante	11
Stampa di un'etichetta per l'esecuzione di un test	11
Avanzamento delle etichette vuote	11
Ripetizione della stampa etichette	11
Trasmissione dati alla stampante	11
Resettaggio della stampante alle impostazioni originali	11
Stampa delle etichette	12
Controllo della stampante con comandi diretti	12
Manutenzione ordinaria	12
Analisi delle disfunzioni	13
L'indicatore POWER non si illumina	14
L'indicatore ERROR si illumina o lampeggia	14
Le etichette non vengono trasportate	14
L'host blocca la risposta	14
Trasporto continuo delle etichette	15
Problemi relativi alla qualità di stampa	15
Supporto tecnico	15
Dati tecnici della stampante	16
Porte di comunicazione	18
Cavo seriale d'ingresso	18
Cavo parallelo d'ingresso	19
Parametri della porta seriale	19
Software CX	20
Label Gallery Free	20
Driver per Windows	20
Materiali ed accessori	20

Fornitura

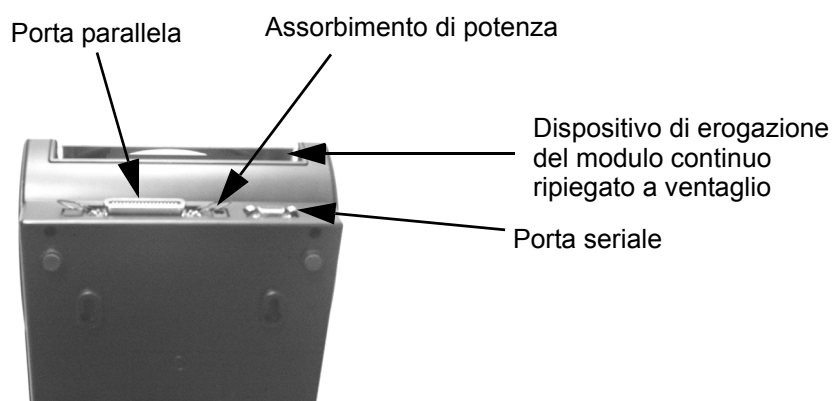
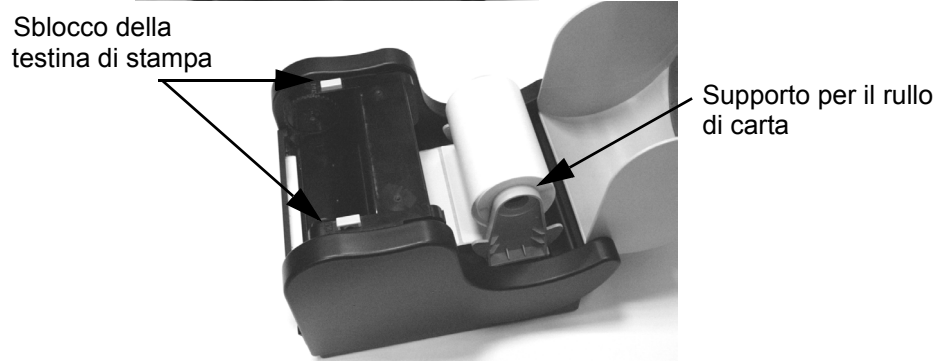
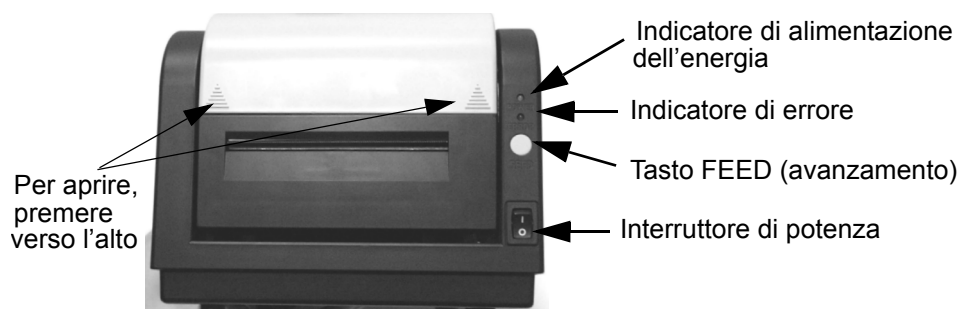
Le stampanti della serie SATO CX400 sono complete e pronte per l'installazione e per la stampa di etichette. Il cartone d'imballaggio della stampante contiene i seguenti componenti:

- Stampante CX400
- Alimentatore a 90 Watt
- Rullo di etichette (campione)
- Nastro a trasferimento termico
- Istruzioni d'uso
- CD ROM

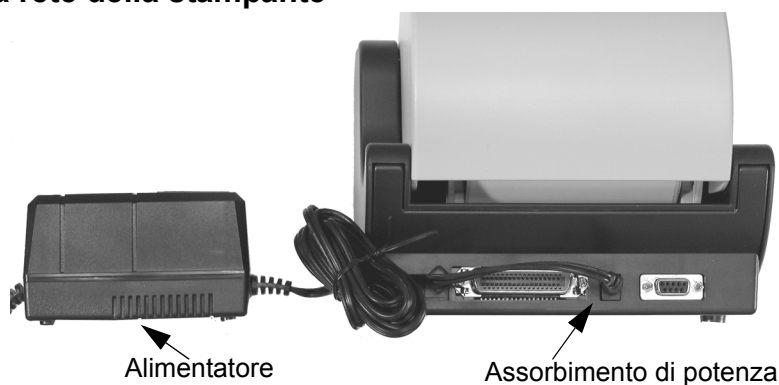


Comandi, indicatori di visualizzazione e connessioni

Denominazione del componente	Funzione	Utilizzo
Interruttore di potenza	Controllo della linea	Fornisce energia alla stampante.
Tasto FEED (avanzamento)	Trasporta il materiale di stampa	1 Con alimentazione di rete attiva, premendo il tasto FEED si eseguirà la stampa di un'etichetta di prova. 2. Premendo invece il tasto FEED durante un processo di stampa, si interromperà la stampa. 3. Per far avanzare un'etichetta vuota o stampata. 4. Permette di resettare la stampante riportandola alle impostazioni di default.
L'indicatore POWER	Indica lo stato dell'alimentazione energetica	1 Normalmente è illuminato (ON) se l'alimentazione è attivata. 2. Lampeggia al presentarsi di un errore a carico del nastro, del materiale o di un qualsiasi altro guasto.
LED DI ERROR	Indica lo stato di errore	1 Normalmente è spento (OFF). 2. Lampeggia in unisono con l'indicatore POWER per indicare un errore a carico del materiale. 3. Lampeggia alternatamente con l'indicatore POWER per indicare un errore a carico del nastro. 4. Lampeggia per indicare altri errori o guasti, come ad esempio un errore RS232.
Assorbimento di potenza	Connessione all'alimentazione dell'energia	Collega l'alimentatore della stampante.
Porta seriale	Immissione dati	Connessione DB9S per il collegamento alla porta host RS232.
Porta parallela	Immissione dati	Connessione compatibile Centronics per il collegamento alla porta host parallela.
Sblocco della testina di stampa	Sblocca la testina di stampa	Per sbloccare la testina di stampa, premere entrambe i dispositivi di scatto verso il basso.
Copertura superiore	Proteggere il materiale di stampa ed il meccanismo	Per aprirla, sollevarla con movimento verso l'alto. Per asportarla, spingerla verso l'interno sul meccanismo di ribaltamento.



Connessione alla rete della stampante



1. Inserire la spina dell'alimentatore della stampante nell'apposito connettore sul lato posteriore della stampante stessa.
2. Utilizzando l'apposita spina, collegare l'alimentatore alla connessione di rete assicurandosi di disporre della tensione adeguata.
3. Per avviare l'apparecchio, posizionare l'interruttore di rete su "I".

Nota

Se si preme il tasto FEED al termine della stampa di un'etichetta, l'ultima etichetta verrà nuovamente stampata, in caso contrario sarà fatta avanzare un'etichetta vuota. Per vuotare la memoria buffer della stampante, premere il tasto FEED e mantenerlo premuto per almeno 5 secondi, fino a che l'indicatore ERROR si illumina, quindi rilasciare il tasto FEED.

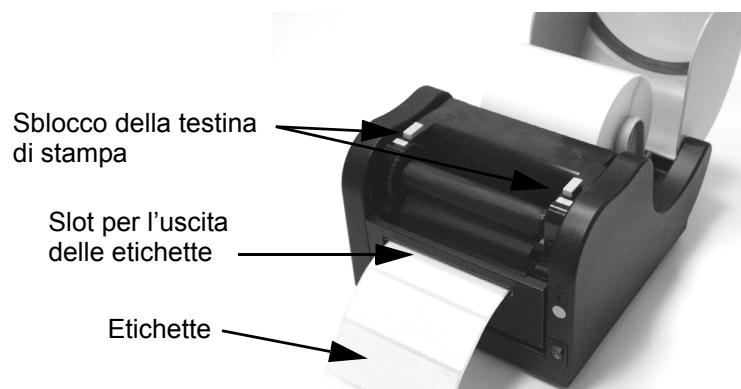
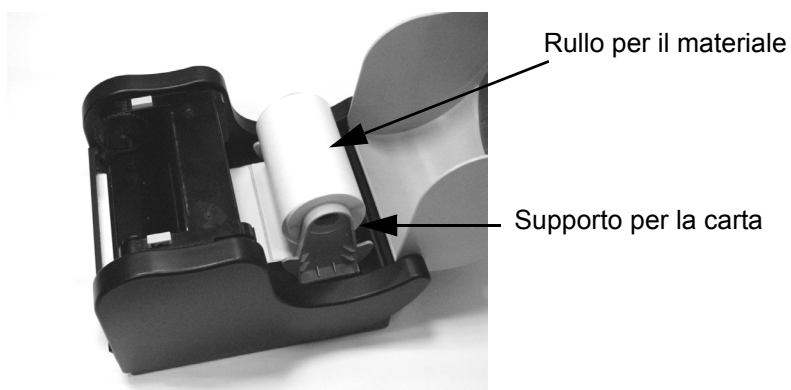
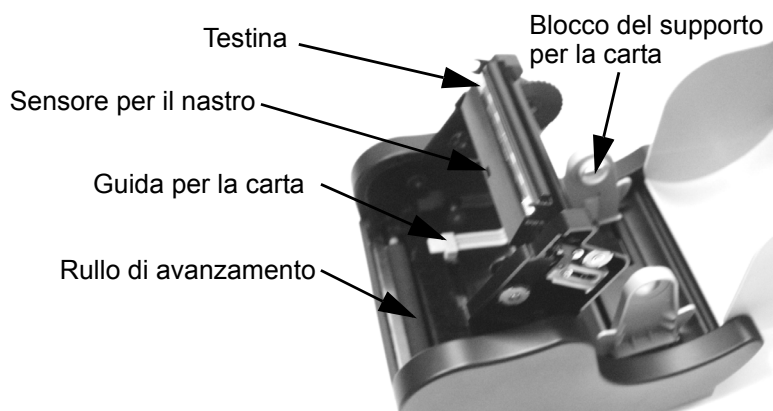
Importante!

La tensione di rete adeguata è indicata sull'alimentatore.

*Assicurarsi che la tensione di rete a disposizione corrisponda ai requisiti richiesti per l'alimentazione di rete. **Utilizzare esclusivamente l'alimentatore facente parte della fornitura della stampante!***

Connessione dell'interfaccia della stampante

1. Collegare il cavo dell'interfaccia alla porta parallela per la stampante del computer.
2. Collegare l'altra estremità del cavo alla porta parallela d'ingresso della stampante.



Introduzione di etichette e di nastri di etichette

1. Sollevare la copertura superiore.
2. Per sbloccare la testina di stampa, premere entrambe i dispositivi di scatto verso il basso.
3. Srotolare alcune etichette dal rullo. Per assicurare i migliori risultati di stampa, le etichette dovrebbero essere arrotolate verso l'interno.
4. Spostare di lato i due supporti per la carta centrati, in modo da poter inserire il rullo di etichette tra i due suddetti supporti.
5. I supporti per la carta sono dotati di molle e quindi tornano automaticamente alla posizione originale quando li si rilascia. Assicurarsi che le aste del supporto per le etichette sia correttamente inserite nell'anima del rullo di etichette e che possano ruotare liberamente.
6. Bloccare in posizione i supporti per la carta premendo verso il basso lo spinotto di fissaggio color porpora, sul lato sinistro del supporto per la carta.
7. Posizionare il rullo di materiale nel dispositivo per la carta in modo che il materiale si srotoli con movimento dalla sezione inferiore del rotolo verso il lato anteriore della stampante. La superficie delle etichette deve essere rivolta verso l'alto quando passa sulla testina di stampa.
8. Spostare le guide per la carta di color porpora in modo da poter fissare la posizione delle etichette. Le guide dovrebbero toccare leggermente i bordi esterni del materiale di supporto per le etichette. Assicurarsi che il materiale ad etichette scorra correttamente lungo le guide.
9. Inserire l'estremità libera del rullo di materiale sotto la testina di stampa e poi farla uscire sul lato anteriore dell'uscita per la carta.
10. Premere verso il basso la testina e mantenerla in questa posizione fino a che risulti bloccata su entrambe i lati.
11. Chiudere la copertura superiore.
12. Attendere fino a che il LED di ERROR non lampeggi più. Premere il tasto FEED per alimentare un'etichetta vuota oppure avviare il processo di stampa.

Inserimento del nastro

La stampante a trasferimento termico CX400 trasferisce l'inchiostro dal nastro all'etichetta per creare l'immagine desiderata.

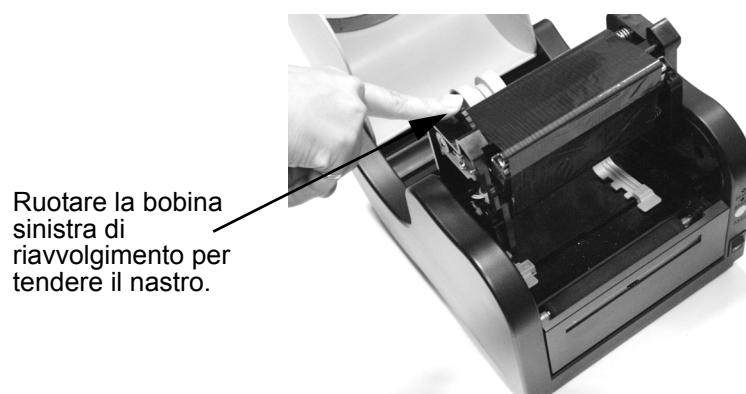
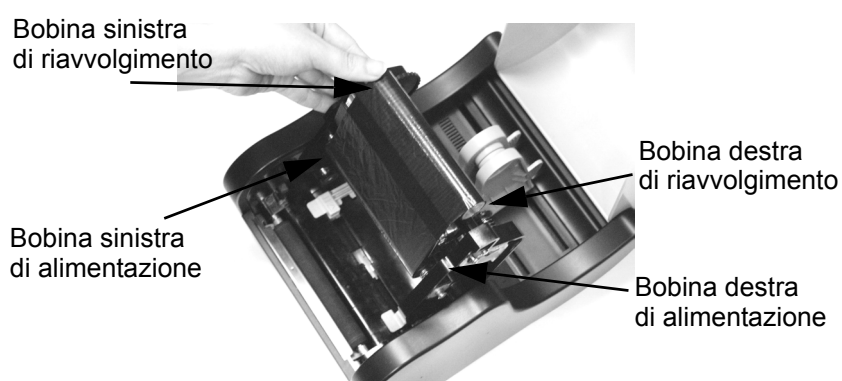
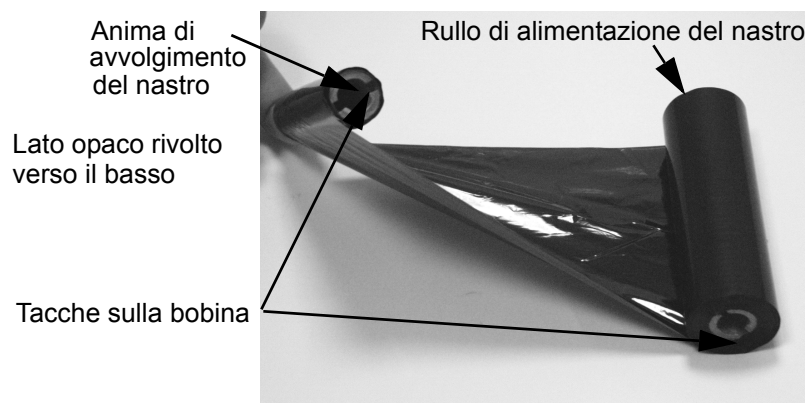
1. Sollevare la copertura superiore.
2. Per sbloccare la testina di stampa, premere entrambe i dispositivi di scatto verso il basso.
3. Togliere dalla confezione il nuovo nastro e srotolare circa 4 pollici di nastro dal rotolo. L'estremità del nastro va inserita nell'anima di avvolgimento del nastro.
4. Fare attenzione alle tacche sulla bobina di alimentazione delle etichette e sull'anima di avvolgimento del nastro. Le tacche devono coincidere con i relativi nottolini della bobina di alimentazione delle etichette e dell'anima di avvolgimento.
5. Far fare al nastro più giri attorno all'anima di avvolgimento. Il lato con rivestimento del nastro deve venir avvolto attorno alla bobina di riavvolgimento rivolto verso l'esterno.
6. Posizionare la tacca sinistra dell'anima di avvolgimento sul nottolino della bobina sinistra di riavvolgimento.
7. Posizionare la tacca destra dell'anima di avvolgimento sul nottolino della bobina destra di riavvolgimento.
8. Far scorrere il nastro verso il basso sulla testina di stampa e quindi inserirlo nell'anima di alimentazione della bobina di alimentazione sinistra delle etichette. Assicurarsi che le tacche siano allineate con i nottolini predisposti sull'anima.
9. Posizionare l'estremità destra dell'anima di alimentazione sulla bobina destra. Fare attenzione a che le tacche e i nottolini della bobina coincidano.

Nota

Assicurarsi che il lato opaco rivestito del nastro sia rivolto verso l'esterno, infatti su tale lato avverrà il contatto tra l'inchiostro e il materiali di stampa.

10. Ruotare la bobina di riavvolgimento del nastro per far scorrere il nastro sulla testina di stampa, facendo attenzione a non danneggiarlo. Controllare che il nastro non si accartocciato.
11. Premere verso il basso la testina e mantenerla in tale posizione fino a che risulti bloccata su entrambe i lati.
12. Chiudere la copertura superiore.

13. Attendere fino a che il LED di ERROR non lampeggi più e si spenga. Premere il tasto FEED per proseguire con l'avanzamento delle etichette o per riavviare il processo di stampa.



Selezione del tipo di sensore delle etichette

Le stampanti della serie CX400 sono particolarmente indicate per l'utilizzo con sensori a contrassegno, con sensori per gli interspazi delle etichette o per sensori per etichette a tacche. Il metodo di scansione utilizzato dalla stampante deve essere adeguato al materiale utilizzato. Se poi si utilizza un software di stampa per le etichette, si dovrà provvedere al set up dei parametri indicati. Per ulteriori informazioni si prega di fare riferimento alla documentazione del Vostro software. Se invece si è progettato un software personalizzato o si controlla la stampante con comandi diretti, si dovranno utilizzare comandi di stampa appositi per impostare la modalità di stampa e il metodo di scansione. Per ulteriori informazioni si prega di fare riferimento alle note di programmazione nel file Program.pdf.

Nota

il file Program.pdf è in formato Adobe Acrobat. Per aprire tale file si deve installare l'Adobe Acrobat Reader, a disposizione nel CD ROM allegato come AcroRead.

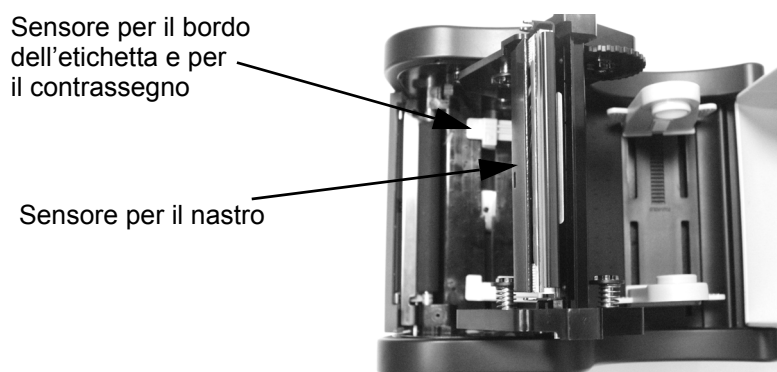
Calibrazione del sensore

La stampante CX400 utilizza un elemento a sensore singolo sia per la stampa termica diretta (senza nastro), sia per la stampa termica (con nastro). E' possibile scegliere il metodo di stampa regolando le impostazioni della stampante nel software oppure immettendo direttamente un comando di stampa (si faccia riferimento alle note di programmazione). Si può determinare la modalità operativa eseguendo la stampa di un'etichetta di test.

L'unità CX400 è stata regolata di fabbrica per l'utilizzo di nastri e materiale della ditta SATO. Altre combinazioni di nastri / materiali potrebbero in alcuni casi risultare non adatte per l'utilizzo con tali impostazioni. In caso si riscontrino difficoltà durante l'indicizzazione delle etichette e non si utilizzino etichette o nastri della ditta SATO, potrebbe essere necessario eseguire nuovamente le impostazioni della stampante per il nastro o il materiale utilizzati. A tal scopo utilizzare i pulsanti di calibrazione disponibili nel software Label Gallery Free o il driver della stampante di Windows. Se non si utilizza nessuna delle due soluzioni prospettate, si dovrà inviare direttamente alla stampante il comando di stampa. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della calibrazione del sensore, si prega di fare riferimento alle note di programmazione.

Importante!

Quando si esegue la calibrazione in modalità a trasferimento termico il nastro deve essere inserito nella stampante.



Utilizzo della stampante

Stampa di un'etichetta per l'esecuzione di un test

La stampa di un'etichetta di test permette di controllare il corretto funzionamento della stampante. Per eseguire un test di stampa, si dovrà inserire il materiale nella stampante e collegare quest'ultima all'alimentazione di rete. Inoltre non devono essere attivi eventuali job di stampa. Procedere come di seguito indicato:

1. Spegnerne la stampante.
2. Premere il tasto FEED e mantenerlo premuto.
3. Accendere la stampante.
4. Dopo che la stampante inizia il processo di stampa si può rilasciare il tasto FEED.
5. Al termine della stampa dell'etichetta di test la stampante passa automaticamente alla modalità Hex Dump. Per tornare alla modalità operativa standard si dovrà disinserire e inserire nuovamente l'alimentazione di rete.

Importante!

Dopo la stampa dell'etichetta di test la stampante opera in modalità Hex Dump. In modalità Hex Dump non è possibile eseguire la stampa di etichette normali. Per tornare alla modalità operativa standard si dovrà disinserire e inserire nuovamente l'alimentazione di rete.

Trasporto di etichette vuote

Per trasportare un'etichetta si deve premere il tasto FEED se la memoria buffer della stampante non contiene alcuna immagine. Per vuotare la memoria buffer della stampante, premere il tasto FEED e mantenerlo premuto per almeno 5 secondi; quindi rilasciare il tasto FEED.

Ripetizione della stampa etichette

Se l'ultima etichetta stampata non è stata cancellata dalla memoria buffer, premendo il tasto FEED si ottiene la ripetizione della stampa dell'ultima etichetta stampata.

Trasmissione dati alla stampante

Stampa di etichette sulla scorta dei dati inviati da un computer host o da un terminale:

1. Collegare tra loro la porta seriale o parallela dell'host e della stampante utilizzando un cavo di interfaccia con cablaggio adeguato (si faccia riferimento alle informazioni per il cablaggio).
2. Se si utilizza la porta seriale ci si deve assicurare che host e stampante utilizzino gli stessi parametri di comunicazione.
3. Assicurarsi che l'indicatore POWER sia illuminato e che l'indicatore ERROR sia spento.
4. Inviare i dati alla stampante.

Resettaggio della stampante alle impostazioni originali

E' possibile memorizzare nella stampante alcuni comandi con i relativi parametri. Tali comandi sono contenuti nella memoria non volatile, dove rimarranno fino alla loro sostituzione con altri comandi con parametri diversi. Per riportare tali parametri alle impostazioni di default si dovranno eseguire le operazioni di seguito indicate.

1. Inserire il nastro ed il materiale.
2. Accendere la stampante.
3. Premere il tasto FEED e mantenerlo premuto per circa 30 secondi, fino a che la stampante inizia il processo di stampa.

4. Rilasciare il tasto.
5. La stampante eseguirà la stampa di un'etichetta di test e poi passerà automaticamente alla modalità Hex Dump.
6. Per tornare alla stampa standard, riavviare nuovamente la stampante.

Nota

Se si mantiene premuto il tasto FEED, lo stato dell'indicatore cambia. Si può però ignorare tale cambiamento, come pure il fatto che l'indicatore ERROR si illumini.

Stampa delle etichette

Per poter stampare le etichette, il computer host invia dei comandi alla stampante tramite una porta di comunicazione seriale o parallela. Se si utilizza un software di stampa per le etichette, l'intero processo di stampa sarà gestito dal computer e dal software. Qualora fosse necessario configurare nuovamente la stampante, si dovrà avviare il software di stampa delle etichette e seguire le istruzioni indicate. Se si presentassero problemi o difficoltà, si prega di contattare il fornitore del software o il relativo produttore.

Controllo della stampante con comandi diretti

E' possibile avviare la produzione delle etichette anche con l'invio diretto di comandi alla stampante. Si può controllare la stampante mediante semplici comandi ASCII. Utilizzando un editor di testo adatto per la scrittura di un testo ASCII (codici di controllo compresi) si possono creare file di comando. Non intendiamo fornire in questa sede ulteriori note di programmazione, dato che la programmazione di stampa rappresenta una tematica piuttosto complessa. Nel CD ROM allegato alla stampante sono riportati un riferimento per i comandi della stampante e una semplice procedura di programmazione. Il file CX400 Manual.pdf è in formato Adobe Acrobat e per aprirlo va utilizzato l'Adobe Acrobat Reader, a disposizione nel CD ROM allegato come AcroRead. Il programma è disponibile gratuitamente per lo scarico all'indirizzo <http://www.adobe.com>. e permette di accedere ai contenuti del manuale e alla stampa su carta dello stesso. Per ulteriori informazioni sulla programmazione nel caso in cui non si operi in ambiente Windows, si prega di contattare la nostra hotline di assistenza.

Manutenzione ordinaria

La manutenzione della stampante CX400 è estremamente ridotta e si limita alla pulizia occasionale. Per un'eventuale pulizia del corpo della stampante va utilizzato un panno morbido con un detergente delicato. Si consiglia di pulire la testina di stampa se è sporca o se la qualità della stampa non fosse soddisfacente. La pulizia della testina di stampa è rapida e semplice:

1. Sbloccare la testina di stampa e sollevarla, sempre che non si trovi già in posizione superiore.
2. Utilizzando un panno morbido inumidito con alcool rimuovere tutti i depositi di sporcizia e i residui lasciati dalle etichette. Si deve prestare particolare attenzione alla linea di stampa.

ATTENZIONE!

Non pulire assolutamente mai la testina di stampa o i rulli guida utilizzando materiali abrasivi o getti metallici, detergenti contenenti ammoniaca o altre sostanze chimiche aggressive. Il loro utilizzo provocherebbe danni gravi e invaliderebbe la garanzia.

3. Strofinare il rullo di avanzamento con un panno per la pulizia. Per poter raggiungere tutti i punti del rullo di avanzamento, premere il tasto FEED. Premendo il tasto FEED il rullo ruota di un quarto di giro, sempre che la testina di stampa non risulti inserita.

ATTENZIONE!

Quando si preme il tasto FEED assicurarsi che non si trovino oggetti di qualsiasi genere nelle vicinanze del rullo.

4. Assicurarsi che il sensore delle etichette non sia ostruito. Se necessario, eliminare tutti i depositi di sporczia utilizzando un pennello morbido.
5. Terminare l'operazione caricando nuovamente il materiale o – se il materiale è già inserito nella stampante – abbassando la testina di stampa e facendola scattare in posizione.
6. Avviare la stampante in modalità standard.

Analisi delle disfunzioni

La stampante CX400 è estremamente affidabile, pertanto è piuttosto improbabile che si presentino problemi di stampa. Nel caso in cui si supponga la presenza di un problema di stampa, si consiglia di procedere come di seguito indicato:

Assicurarsi di utilizzare il materiale adatto e di averlo inserito correttamente. Si faccia riferimento alla pagina 5 relativa all'inserimento del materiale.

1. Assicurarsi che la stampante sia collegata all'alimentatore e che questo sia a sua volta collegato ad una connessione di rete con tensione corretta.
2. Aprire la testina di stampa e controllare l'alimentazione del materiale. Asportare tutte le impurità e pulire la testina di stampa e i rulli guida seguendo le note riportate a pagina 12.
3. Premere con forza verso il basso entrambe i dispositivi di bloccaggio della testina per assicurarsi che siano effettivamente chiusi.
4. Assicurarsi che l'indicatore ERROR della stampante sia spento.
5. Stampare un'etichetta di test seguendo le indicazioni riportate a pagina 10.
6. Avviare nuovamente la stampante.
7. Premere il tasto FEED per assicurarsi che la stampante trasporti un'etichetta vuota o l'ultima etichetta stampata.
8. Controllare i problemi generici indicati nel paragrafo a seguire.
9. Se le operazioni indicate non risolvessero il problema presentatosi, si prega di mettersi in contatto con il proprio fornitore o con il nostro reparto per l'assistenza tecnica.

Nota

Le informazioni riportate presuppongono l'utilizzo di un software per la stampa delle etichette. Nel caso in cui sia eseguita direttamente la programmazione della stampante, si prega di fare riferimento alle informazioni riportate nel file CX400 Manual.pdf, memorizzato sul CD ROM allegato.

Problemi generali e relative soluzioni

L'indicatore POWER non si illumina

Controllare nuovamente le connessioni dell'alimentatore e dell'alimentazione di rete. Scollegare il cavo tra stampante e host e riavviare la stampante. Se l'indicatore POWER dovesse illuminarsi mentre si scollega la stampante dall'host, probabilmente si tratta di un problema a carico del computer host o del cavo.

L'indicatore ERROR si illumina o lampeggia

1. Se i due indicatori POWER ed ERROR lampeggiano contemporaneamente, ciò indica un problema legato al materiale (mancanza di materiale oppure non è stato riconosciuto l'interspazio delle etichette).
2. Se i due indicatori POWER ed ERROR lampeggiano alternatamente, ciò indica un problema legato al nastro, che potrebbe essere vuoto o mancare del tutto.
3. L'indicatore POWER si illumina, ERROR lampeggia
4. Indicatore ERROR lampeggiante:
 - OFF prolungato, breve ON: la copertura è aperta oppure sussiste un problema legato al sensore della copertura.
 - Altre segnalazioni: se si utilizza una metodologia seriale di comunicazione, si consiglia di controllare i parametri di stampante e host.

L'etichetta di test non viene stampata

1. Per la stampa a modalità termica diretta si prega di assicurarsi che sia stato caricato il materiale adatto per la stampa termica diretta.
2. Disconnettere il cavo tra stampante e computer host. Avviare nuovamente la stampante e ripetere l'esecuzione della stampa di un'etichetta di test.

Le etichette non vengono trasportate

1. Assicurarsi di utilizzare il materiale di stampa adatto e di averlo inserito correttamente.
2. Avviare nuovamente la stampante e assicurarsi che l'indicatore POWER sia illuminato e che l'indicatore ERROR sia spento. Premere il tasto FEED.
3. Se la stampante non procede nemmeno ora a far avanzare il materiale, si deve sconnettere il cavo di comunicazione e ripetere il punto 2. Se invece la stampante fa avanzare il materiale quando il cavo è scollegato, probabilmente sussiste un problema legato al computer host o al cavo.

L'host interrompe la risposta oppure visualizza la segnalazione "printer not ready" [stampante non pronta]

1. Controllare la configurazione del software e seguire le istruzioni indicate nella documentazione allegata al software.
2. Assicurarsi che il cavo di comunicazione tra host e stampante sia collegato e non sia danneggiato. Se si utilizza una porta seriale, assicurarsi di utilizzare un cavo per modem nullo o un adattatore.
3. Se si utilizza la porta seriale ci si deve assicurare che host e stampante utilizzino gli stessi parametri. L'etichetta di test riporta i parametri attuali in essere per la porta seriale della stampante.
4. Se si utilizza un interruttore di comunicazione tra host e stampante, eliminare l'interruttore e collegare direttamente stampante e host.
5. Avviare nuovamente stampante e host, attivare il software ed eseguire un nuovo tentativo.

Trasporto continuo delle etichette

1. Controllare di aver inserito correttamente il materiale di stampa. Assicurarsi che gli interspazi delle etichette / i contrassegni delle etichette scorrano attraverso il sensore.
2. Assicurarsi che il tipo di sensore impostato nel proprio software (a contrassegno o con interspazi delle etichette) corrisponda al materiale di stampa utilizzato.

Problemi relativi alla qualità di stampa

1. Assicurarsi di utilizzare il materiale di stampa adatto e di averlo inserito correttamente. Durante l'avanzamento della carta nella stampante non dovrebbero presentarsi spostamenti laterali della carta.
2. Controllare le impostazioni nel proprio software per la tonalità di stampa e la velocità di stampa. Per ottenere i migliori risultati di stampa potrebbe essere necessario modificare tali impostazioni.
3. Utilizzare un altro materiale di stampa. Materiale di stampa vecchio o di qualità scadente compromette negativamente la qualità di stampa.
4. Per la stampa a modalità termica diretta si prega di assicurarsi che sia stato caricato il materiale adatto per la stampa termica diretta.

Supporto tecnico

Per il supporto e l'assistenza tecnica, Vi preghiamo di contattare il Vostro rivenditore. Il Vostro fornitore potrà fornire tutte le risposte alle Vostre domande sulle stampanti SATO, sul software di stampa e sul sistema da Voi acquistato. Qualora richiediate un ulteriore supporto tecnico per la stampante CX400, dopo aver contattato il Vostro rifornitore, garantiamo per tutti i nostri clienti un supporto telefonico tecnico di 90 giorni dopo l'invio del modulo di registrazione, debitamente compilato. Tale periodo di 90 giorni decorre dal giorno della prima telefonata al reparto di assistenza. In caso di problemi legati alle applicazioni software, Vi preghiamo di mettervi in contatto con il fornitore del software per il necessario supporto.

La SATO Europe NV non può offrire alcun supporto per problemi causati da software esterni prodotti da altre ditte.

Il supporto tecnico per la stampante CX400 è raggiungibile via e-mail:

SATO Europe NV	technical.support@sato-europe.com
SATO Deutschland GmbH	info@sato-deutschland.de
SATO UK Ltd.	enquiry@sato-uk.com
SATO Polska sp z.o.o.	Jacek.chachula@sato-polska.pl

Dati tecnici della stampante

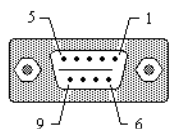
	CX400
Metodo di stampa	Stampa a trasferimento termico o stampa termica diretta
Lunghezza massima del nastro	328 piedi (100m)
Diametro esterno massimo del rullo del nastro	1,5 pollici (38mm)
Diametro interno dell'anima del nastro	0,5 pollici (12,8mm)
Diametro esterno dell'anima del nastro	0,72 pollici (18,4mm)
Peso (alimentatore compreso)	8,1 libbre (3,67 kg)
Densità testina	203 dpi (8 dot/mm)
Velocità di stampa	1 pollice al secondo (25,4 mm/s), 2 pollici al secondo (50,8 mm/s), 3 pollici al secondo (76,2 mm/s), 4 pollici al secondo (101,6 mm)
Materiali	Carta a modulo continuo, etichette in carta, etichette al vinile, nastri di etichette
Larghezza del materiale	4,3 pollici (108 mm)
Diametro massimo del rotolo	5 pollici (127 mm)
Diametro interno dell'anima del rotolo di etichette	1 pollice (25,4 mm)
Larghezza massima di stampa	4,1 pollici (104 mm)
Lunghezza massima di stampa	50 pollici (1270 mm)
Lunghezza minima etichetta	0,39 pollici (10 mm)
Distanza minima tra le etichette	0,08 pollici (2 mm)
Distanza massima tra le etichette	1 pollici (25,4 mm)
Scansione del materiale (lato sinistro, regolabile)	Sensore see through per etichette autoadesive o per etichette a tacche; Sensore a riflessione per contrassegno; materiale continuo
Porte d'interfaccia	RS232 seriale con 9 pin di connessione & Centronics con 36 pin di connessione
Baud rate (velocità di trasmissione)	9600, 19200 e 38400 bps
Controllo del flusso	X-On/X-Off e protocolli RTS/CTS
Memoria	2 MB di memoria RAM complessiva; 2 MB di memoria Flash
Codici a barre lineari	UPC, EAN8/13, EAN128, Code39, Code93, MSI, I25, M25, Postnet Bookland, Code 128, UCC 128, Codabar, MaxiCode, PDF417

Rotazioni dei codici a barre Rapporti dei codici a barre	0°; 90 °; 180 °; 270 ° 1:2; 1:3; 2:5
Font Rotazione del testo	Code Page 858, Sono inoltre disponibili: U;S; M; WB; WL; XU; XS; XM; XB; XL; OCR-A/B; Font vettore (50 ~ 999 dot) 0°; 90 °; 180 °; 270 °
Formati grafici Rotazione grafica	SATO Hex./binario; PCX e BMP 0°; 90 °; 180 °; 270 °
Dati elettrici	110/220 VCA±10%, 50/60 HZ
Dimensioni	197 mm (7,76") x 257 mm (10,2") x 164 mm (6,5")
Condizioni ambientali	In esercizio: 4 ~ 38°C (30 ~ 80 umidità relativa dell'aria, non condensante) Stoccaggio: -20 ~ 50°C (25 ~ 85 umidità relativa dell'aria, non condensante)
Omologazioni	CE, FCC classe A, TUV, UL/CUL, CCC
Accessori Memoria opzionale	Dispenser per le etichette; cavo per interfaccia RS232C; dispositivo di taglio etichetta 2 MB, 4 MB di memoria Flash opzionale

Porte di comunicazione

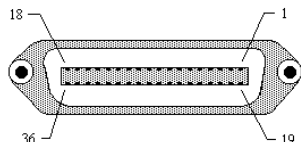
Le stampanti CX400 sono dotate di una porta parallela Centronics e di una porta di comunicazione RS232, collegate come di seguito riportato.

Cavo seriale d'ingresso (DB9S)



Pin #	Descrizione
2	RXD (dati verso la stampante)
3	TXD (dati dalla stampante)
4	DTR, sempre high
5	TERRA (GROUND)
6	DSR, collegato al pin 4, sempre high
7	RTS (stampante occupata)
8	CTS
1,9	+5V

Cavo parallelo d'ingresso (Centronics con 36 pin)



Pin #	Descrizione
1	STROBE
2~9	Bit di dati 0-7
10	ACK
11	Occupato
12	Fine carta
13	Selezione, sempre high
16	Terra segnale
17	Terra del corpo
18	+5V CD
19~30	Terra (ground)
32	Errore

Parametri della porta seriale

Le stampanti CX400 sono state configurate come Data Terminal Equipment (apparecchiature terminali di dati DTE) e sfruttano le linee di handshake richiesta di trasmissione / pronto per la trasmissione (RTS/CTS) oppure il controllo del flusso X-On / X-Off (i caratteri di controllo sono DC2 e DC4). Le porte seriali supportano i seguenti parametri:

Velocità	9600, 19200 o 38400 bps
Parità	pari, dispari o nessuna
Bit di dati	7 oppure 8 bit
Bit di stop	1 oppure 2
Parametri di default	9600 bps, nessuna parità, 8 bit di dati, 1 bit di stop

Nota

Le stampanti CX400 necessitano di un cavo per modem nullo (connessione incrociata con i pin 2-3 e 7-8) se si collega un'ulteriore unità DTE, come ad esempio un personal computer. I cavi seriali della SATO sono cablati con una configurazione del modem nullo. Per altri cavi potrebbe essere necessario utilizzare un adattatore esterno per modem nullo.

Software CX400

Il CD ROM Label gallery Free, allegato ad ogni stampante CX400, contiene due pacchetti software. Ognuno dei due pacchetti permette all'utente di modificare con semplicità la configurazione della stampante e la stampa delle etichette.

Label Gallery Free

Label Gallery Free è un pacchetto software per la creazione e la stampa di etichette. Tale pacchetto supporta tutte le stampanti SATO. Label Gallery Free presuppone come requisiti un computer a base Pentium con almeno 32 MB RAM e 32 bit Windows OS (9x, ME, NT, 2000, XP) e 15 MB di disco rigido disponibili. E' possibile eseguire aggiornamenti con versioni più avanzate di Label Gallery. Per informazioni dettagliate sui possibili aggiornamenti, Vi preghiamo di mettervi in contatto con il Vostro rifornitore.

Label Gallery Free si avvia automaticamente non appena si inserisce il CD ROM nel computer. Naturalmente la funzione di auto start deve essere adeguatamente configurata. Se l'opzione di auto start non è attivata, è possibile caricare manualmente il software, inserendo il CD ROM nel drive CD e selezionando nel menu di Start l'opzione RUN (Esegui). Digitare X:\START.EXE (la lettera X va sostituita con la lettera corrispondente all'unità drive dove si trova il CD ROM). Seguire quindi le indicazioni a schermo. Dopo l'installazione del software si dovrà caricare il driver per la stampante SATO, sempre dalla stessa schermata di installazione. Si possono caricare i driver delle stampanti anche manualmente, utilizzando l'opzione "Add New Printer" nella cartella delle stampanti. Seguire le istruzioni che saranno fornite a schermo. Quando viene visualizzato l'elenco delle stampanti, assicurarsi che l'opzione "Have Disk" sia selezionata. Quando sarà richiesto di inserire un disco nel drive, immettere X:\Drivers\ e selezionare dall'elenco che apparirà il corrispondente modello di stampante SATO.

Il programma Label Gallery Free memorizza la configurazione della stampante con ogni formato di etichetta. All'avvio del programma e dopo aver selezionato "New Label" si apre una finestra per la configurazione di un'etichetta. Immettere in tale campo le informazioni essenziali relative all'etichetta (larghezza, lunghezza ecc.). Attivando il pulsante "Next" nell'angolo inferiore destro sarà visualizzata la finestra per la selezione della stampante dove selezionare il modello di stampante che si intende utilizzare per la stampa delle etichette. Selezionando l'opzione "Printer Setup" appare il driver della stampante e sarà possibile configurare i parametri operativi della stampante.

Driver per Windows

I driver CX400 per Windows permettono di stampare le etichette praticamente con ogni programma applicativo Windows. Si possono installare i driver utilizzando l'assistente d'installazione START.EXE di Label Gallery Free, oppure li si può caricare come tutti gli altri driver Windows selezionando l'opzione Add Printer dal pannello di controllo di Windows. Il driver è allocato nella directory dei driver del CD ROM. Dopo l'installazione del driver si possono inviare dati alla stampante CX400 come a qualsiasi altra stampante del proprio sistema: basterà semplicemente specificare il modello CX400 nel riquadro di dialogo Stampa della Vostra applicazione Windows.

Materiali ed accessori

La stampante CX400 è impostata di fabbrica per l'utilizzo di materiale SATO, che fa parte della fornitura della stampante. Il materiale è stato scelto con cura per ottenere i migliori risultati possibili con la propria stampante. Per informazioni dettagliate sulle ordinazioni, Vi preghiamo di mettervi in contatto con il reparto vendite della SATO. Se si utilizzano materiali di altre ditte si potrebbero ottenere risultati di stampa non soddisfacenti. Inoltre, probabilmente sarebbe necessario eseguire nuove impostazioni per i sensori e per i requisiti di riscaldamento, per ottenere risultati soddisfacenti. La calibrazione è completata dall'installazione di un driver Windows o dalla selezione nel menu File delle voci Printer Settings/Advanced/Immediate/Calibrate. Istruzioni per la calibrazione della stampante per l'utilizzo con altri materiali sono riportate nelle istruzioni per la programmazione della stampante CX400 nel CD ROM "Ready-To-Go" delle serie CX.